

Bisous•Dodo

● FR

● GB

● D

● E

● I



- bisou sur le coude
- kiss on the elbow
- Küsschen auf den Ellenbogen
- Beso en el codo
- bacino sul gomito



- bisou papillon (du bout des cils, en clignant des yeux)
- butterfly kiss (blink your eyes to tickle with your eyelashes)
- Schmetterlings-Küsschen (mit den Wimpernspitzen, bei zusammengekniffenen Augen)
- Beso de mariposa (con el extremo de las cejas, entornando los ojos)
- bacino farfalla (dalla punta delle ciglia, battendo gli occhi)



- bisou sur le ventre
- kiss on the tummy
- Küsschen auf den Bauch
- Beso en el vientre
- bacino sulla pancia



- bisou esquimau (se frotter doucement le nez)
- Eskimo kiss (gently rub noses)
- Eskimo-Küsschen (die Nasen aneinander reiben)
- Beso de esquimal (frotarse suavemente la nariz)
- bacino eschimese (strofinare delicatamente il naso)



- bisou sur le genou
- kiss on the knee
- Küsschen auf das Knie
- Beso en la rodilla
- bacino sul ginocchio



- plein de bisous
- lots of kisses
- Küsschen überall
- Muchos besos
- un sacco di baci



- bisou sur le pied
- kiss on the foot
- Küsschen auf den Fuß
- Beso en el pie
- bacino sul piede



- imiter le hibou. Ouhh!!
- hoot like an owl. whooo whoooo!
- Einen Uhu nachahmen – Huhuh!
- Imitar al búho. ¡¡¡Ouhh!!
- Imitare il gufo. Ouhh !

● FR

● GB

● D

● E

● I



- chatouiller
- tickle
- Kitzeln
- hacer cosquillas
- fare il solletico



- caresser la tête ou la joue
- stroke head or cheek
- Den Kopf oder die Wange streicheln
- acariciar la cabeza o la mejilla
- accarezzare la testa o i fianchi



- chanter une chanson
- sing a song
- Ein Lied singen
- cantar una canción
- cantare una canzone



- enlever 1 carte
- remove 1 card
- 1 Karte weglegen
- coger 1 carta
- togliere 1 carta



- enlever 2 cartes
- remove 2 cards
- 2 Karten weglegen
- coger 2 cartas
- togliere 2 carte



- enlever 3 cartes
- remove 3 cards
- 3 Karten weglegen
- coger 3 cartas
- togliere 3 carte



- draps / oreiller/ doudou
- sheet / pillow / lovey blanket
- Bettdecke/Kopfkissen/Schmusebär
- sábanas / almohada/ chupete
- lenzuola/cuscino/peluche

Bisous•Dodo

● P

● NL

● S

● DK

● RUS



- Beijo no cotovelo
- Kusje op de elleboog
- Puss på armbågen
- kys på albuen
- поцеловать локоть



- Beijo na barriga
- Kusje op de buik
- Puss på magen
- kys på maven
- поцеловать живот



- Beijo no joelho
- Kusje op de knie
- Puss på knät
- kys på knæet
- поцеловать коленку



- Beijo no pé
- Kusje op de voet
- Puss på foten
- kys på foden
- поцеловать ступню



- Beijo borboleta (na extremidade das pestanas, piscando os olhos)
- Vlinderkusje (door met de wimpers tegen de wang te knippen)
- Fjärilspuss (med spetsama på ögonfransarna när man blinkar)
- sommerfuglekys (med enden af øjenvipperne, imens man blinker)
- поцелуй бабочка (концами ресниц, мигая глазами)



- Beijo esquimó (esfregar docemente o nariz)
- Eskimokusje (zachtjes neus tegen neus wrijven)
- Eskimåpuss (försiktigt gnida näsorna mot varandra)
- eskimokys (gnide forsigtigt næsene sammen)
- поцелуй эскимоса (ласково потереться носами)



- Muitos beijos
- Een heleboel kusjes
- Massor av pussar
- en hel masse kys
- много поцелуев



- Imitar a coruja. Ouhh!!
- Een uil nadoen. Oehoe!!
- Härma ugglan. Uhu!
- efterligne en ugle. Uuuh!
- подражать сове. Ух!!

● P

● NL

● S

● DK

● RUS



- Fazer cócegas
- Kietelen
- killa
- kilde
- щекотать



- Acariciar a cabeça ou a bochecha
- Hoofd of wang aaien
- klappa på huvudet eller kinden
- æ hovedet eller kinden
- погладить по голове или щеке



- Cantar uma canção
- Een liedje zingen
- Sjunga en visa
- syngte en sang
- спеть песенку



- Retirar 1 carta
- 1 kaart weghalen
- Lägga bort ett kort
- fjerne 1 kort
- убрать 1 карту



- Retirar 2 cartas
- 2 kaarten weghalen
- Lägga bort två kort
- fjerne 2 kort
- убрать 2 карты



- Retirar 3 cartas
- 3 kaarten weghalen
- Lägga bort tre kort
- fjerne 3 kort
- убрать 3 карты



- Lençóis/almofada/naninha
- Lakens / kussen / knuffel
- lakan/kudde/nalle
- dyne/hovedpude/bamse
- простыни/подушка/
любимая игрушка